

?????? C-105/08

????????? ??????????

????

????????????????? ??????????????

«????????? ?????????? ??????? – ?????????? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????????
????????????? – ?????? 49 ?? ??? 56 ??, ?????? ??? 36 ??? 40 ??? ?????????????? ??? – ??????? ??????
– ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??????? – ?????????? ?????????????????? ??? ?? ??????????????
????? ?????????? – ?????? ??????????????»

????????? ??? ??????????

????????? ?????? ?????????????? – ?????????? ??? ?????????????? – ?????? ??? ?????? ? ??????????

(????? 226 ??)

??? ??????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ??????? 226 ??, ??????????? ??????
?????????? ?? ?????????????? ??? ??????? ??? ?????????????????????? ??????????????. ? ?????? ?????????? ??
????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ??????????? ??? ??
????????????????? ??? ?????????????? ??????????, ?????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
????????????.

????, ??????? ? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ??? ??????? ?????????????? ?????????? ??????????????
?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ?? ??????????? ??????????? ???
????????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??????????????, ?' ?????? ?????????????? ??
????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ??? ?????? ??????????? ??
???? ?????????????????????? ??? ?????? ???, ???????, ? ?????????????????? ??????, ??? ?????? ? ??????????
????????????????????? «?????????????», ?????????????????? ??? ??? ??????? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ?
?????????, ?????? ?????? ??????????????, ??? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ?????????????????????? ???,
??????????, ? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????????
?????????? ??? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ??????????
????????????? ??????????????. ?????, ? ?????????? ??????? ?? ?????????????????, ??????? ??????, ??????????????
????????????? ? ??????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?? ?????????????? ???????
?????? ??? ?????? ?????? ?????????????????????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ???
????????????????????? ????. ??????? ? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ??????????
????????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ??' ?????????????????? ??????????????, ?????? ?????? ?????? ???
????? ?????????? ??? ?????????????????, ??????? ?????????????????? ???????????, ?????????? ?? ?????????????? ???
?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ??????? ??? ??????????????????????
????? ?????????????????????? ??? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????
????? ?????????? ?????????????????? ???????????, ? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????????
????????????.

(??, ??????? 26-27, 29-31)

???????? ???? ????????????? (????? ??????)

??? 17?? ??????? 2010 (*)

«????????? ??????? ?????? – ?????????? ??????? ?????????? ??? ?????????? ???????????
???????????? – ?????? 49 ?? ??? 56 ??, ?????? ??? 36 ??? 40 ??? ??????????? ??? – ??????? ??????
– ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??????? – ?????????? ?????????????????? ??? ?? ??????????????
????? ?????????? – ?????? ??????????????»

????? ??????? C?105/08,

?? ?????????????? ?????????? ??? ??????? 226 ?? ?????? ??????????????, ? ?????? ?????????? ????? 6
????????? 2008,

????????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? R. Lyal ??? ??? M. Afonso, ?? ?????
????????????? ??? ???????????????,

????????????????,

?????

????????????????? ??????????????, ?????????????????????? ??? ????? L. Inez Fernandes ??? J. Menezes
Leitão ?????? ??? ??? ? C. Guerra Santos,

??????,

????????????????????? ???

?? ?????????????? ??? ??????????????, ?????????????????????? ??? ??? D. Kriau?i?nas ??? ?? V.
Kazlauskait?-Šven?ionien?,

????????????????????,

?? ?????????????? (?????? ??????),

????????????? ??? ????? A. Tizzano, ?????????? ??????????, A. Borg Barthet, M. Ileši?, J.?J. Kasel
(?????????) ??? M. Berger, ??????????,

????????? ??????????????: J. Kokott

?????????????: M. Ferreira, ?????? ????????????? ?????????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????? ?????????????? ???
11?? ????????????????? 2010,

???? ?????? ?? ?????? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ???????????
?? 25?? ??????? 2010,

????????? ?? ??????????

?????????

1 ?? ?? ?????????? ??, ? ?????????? ?? ????????????? ????????????? ?????? ?? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ? ?????????????? ?????????????, ?????????????? ??????????
????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????
????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?????????? ?????????????????????? ??????????, ?????????????? ?? ?????????? ??????
????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ??????????????????????
????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????
????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?????, ?? 2?? ?????? 1992
(EE 1994, L 1, ? 3, ?? ?????: ?????????? ??), ??, ?????????, ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ?? ?????? 49 ??, 56 ??, ?????? ?? ?? ?? ?????? 36 ?? 40 ?? ??????????? ??.

?? ??????? ??????????

2 ????? ?? ?????? 4, ?????????????? 2, ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????
?????????? (Código do Imposto sobre o Rendimento das Pessoas Colectivas), ?? ?????????? ??
?? ?????????????? ?????????? ?????. 442/?/88, ?? 30?? ?????????????? 1988, ????? ?????????????????? ??
?? ?????????????? ?????????? ?????. 211/2005, ?? 7?? ?????????????? 2005 (*Diário da República I*,
????? A, ????. 234, ?? 7?? ?????????????? 2005, ?? ?????: CIRC), ?? ?????? ?????????? ?? ??
????????? ??????????????, ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????????????? ?????? ?? ?????? ??????????, ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????
(?? ?????: IRC) ????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??????????????. ?????? ?? ??????????????
?????? ?????????????????????, ????? ?? ?????? 4, ?????????????? 3, ?????????? c, ?? CIRC, ?? ??????????
?????????????, ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????????????, ??????? ?? ?????? ?????? ? ??
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????, ?????? ?? ?? ?????? ??
????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????????.

3 ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????
(?? ?????: ??), ????? ?? ??????????????, ???' ?????????????? ?? ??????? 80, ?????????????? 2,
????????????? c, ?? CIRC, ?????????????????? ???' ?????? ?? ?????????????? 20 %.

4 ? ?????????? IRC ??????????????????, ????? ?? ?????? 88, ?????????????? 2, ?????????? c, 3,
????????????? b, ?? 5, ?? CIRC, ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????.

5 ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?? ??????
????????? ?????? ?? ?????????????? ???????, ???????, ?? ?? ?????? ?? ?????? ??????????????????
????? ?? ?????????????? ??, ??????????, ??????????????, ?????????? ?? ?? ?????? 11 ?? ??????????????????
????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ??????????????, ?? ?????? ?????? ?????????????? ?
????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? (????), ?? ? ?????????????????? ?? ??????
????????????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ???????, ?????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????? ?? ??
?????? ?????? ??????????????????, ?????????????????? ??????? ?? 10 % ?? ?? 15 %. ????? ?? ?????? 90-A,
????????????????? 1, ?? CIRC, ?' ?????? ?? ??????????????????, ? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????
????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? IRC. ????? ?????? ?? ?? ?????? ??
?? ?????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ??, ?????? ?? ?????????????? ??????????????
?? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????, ? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? 20 %.

6 ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????? ???
?????? ??????????????, ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ????
????????, ????? ?? ????? ?? ?????????????? ?????? ??? ??????????????, ??? ?? ?????????????? ???
???????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????
????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ??????????????. ?????? ??? ?????????????? ???
????????? ??????, ?? ?????????????????????? ?????? ??????????????. ?? ?? ?????? ?????????? ??????????????????,
????? ?? ?????? 80, ?????????????? 1, ??? CIRC, ?? ??????? ?????????????? 25 %. ?????? ???
????????????????? ??????????????, ??????? ?? ?????????? ???, ??? ?????????? ?????????????, ? ??????
????????? ?? ??????? ?????? ??? ??????, ?? ?????? ???????, ??????????????, ?? ?????????????????? ???
????????? ??????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ???
??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ??????????????
????????????????.

**? ?????? ??? ??? ??????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ? ?????????????? ?????????? ???
?????????????????**

7 ????? 21 ?????????? 2005, ? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??????????
????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ???,
????????????????? ?????? ??????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ??????????????????????
????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?' ??????? ???
????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??????????????, ?? ?? ?????? ?????????? ??????
????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??????????
????????????????????????? ?????????????, ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??
?????? 49 ?? ??? 56 ??, ?????? ??? ??? ?? ?????? 36 ??? 40 ??? ?????????????? ???.

8 ??????? ? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??????????, ?
????????????? ?????????????? ?????? 19 ?????????????? 2005 ?????????????????????? ??????? ??? ?? ?????? ?????????
?????? ??? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?' ??????
?????? ?????????????????? ??? ??????? ??? ??? ?????????????? ???.

9 ????? 24 ?????????????????? 2006, ? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????
?????? ??? ??? ? CIRC ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??? ??????????????????????, ??
????? ?????????????????, ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????????
?????????????????. ??????????, ? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ??????????????
?? ?????????? ??? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????????????? ?????????????? ??????????????
????????????????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????? ??????????????????. ?????, ? ?????????? ???
????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??????.

10 ??????? ? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??????????????????????
?????????????????, ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????.

11 ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? 4?? ?????????????? 2008, ?????? ?????? ?
????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ???
????????????????????? ?????????????????.

???? ??? ??????????????

????????????????????? ??? ??????????????

12 ? ?????????? ?????????????????? ???, ??? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ???
????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ???
????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????????????????????

?????????, ? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????, ?????
????????????????, ????? ??????????, ?????????? ??, ?????????? ??? ?? ????????? ??????????,
???? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??
????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????, ????? ?
????????????????? ?????????????? ?????????, ????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? 11?? ??????????
2007, C-443/06, Hollmann (????????? 2007, ? I?8491, ????????? 35 ??? 38), ?????????? ?? ??????
?? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????????.

13 ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? 10 % ??
?? 20 % ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ??????, ?
????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??, ?????
?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ??
????????????????????? ?????? ?????? ?????, ?????, ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ??????????????????
????????????? ?? ?????????? ?????????????????????????? ?????????, ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ??
????????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????????
????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????, ?? ?????????????????????????? ?????????? ?????? ??????????????
????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? 10 %. ?????????, ?? ??
????????????????????? ? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????????????? ??????????, ?? ?????? ?????????
????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? 25 % ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?????, ??
????????????? ?????????????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ??????????
????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????????????????
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ??????????????

14 ?????? ?? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??
????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????????
????????????? ??????????????. ??????????, ?? ?? ?????????????? ?? ??????????????????, ?? ?????????????????? ??
?? ?????????????? ?? 12?? ?????????? 2003, C-234/01, Gerritse (????????? 2003, ? I?5933, ??????
27), ?? ?? 15?? ?????????????????? 2007, C-345/04, Centro Equestre da Lezíria Grande (?????????
2007, ? I?1425, ?????? 24), ?????????????? ??, ?????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????? ??
????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????, ?? ?? ?? ??????
????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ??????????
????????????????????? ?????????? Hollmann (????????? 50 ??? 51), ? ?????? ?? ?????????????????????? ??
????????????????? ?????????? ??????????, ?????????? ? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??
?????? ?????????????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????????? ?? ??????????????
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ??????
????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????????????????
?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????????
?????????????, ??????????????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????????
?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????????? ??????
?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ??????????????

15 ? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??, ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????
?????????????????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????, ?? ?????????????? ? ??????????
?????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????, ?? ?????????????? ?????????????? ??
?? ?????? ?????????? ? ??????????????. ?????????????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ? ??????????????
????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????. ?? ??????????????, ??
????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????, ?????????, ?????????????????, ?????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????

???? ? ???????????? ?????????????? ??? ??????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????
??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? 49 ?? ??? 56 ??, ?????? ??? ??? ?????? 36 ??? 40
??? ?????????????? ???.

21 ?????????, ? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????? ???
????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????????, ?????? ?????????????????? ? ??????
????????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ???
????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??????????. ????? ? ?????????? ?????????? ??? ??? ??????
????? ??? ?????????????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??
????????????? ?????????????, ? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??
????????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ??? ???
????????????????????? ?????????????????, ?????? ?? ?????????????, ??? ?????? ?????????????????? ?????????????, ??
????????????????????????? ?????? ??? ?? ?????????????????????? ??? ?? ?????????????????????? ??????????????. ?????,
? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?? ??????????
????????????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????, ??? ?
????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????????????? ?????????????
????????????????????????? ?????? ??? ?????????? ??????????????????. ????? ?????? ?? ?????????????, ??? ??????
???? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ??????
?????????????????????, ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ??????????????????????
?????????

22 ? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ???, ?? ?????? ??????????????, ? ?????????
????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????
????????????? ??????????????????. ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????????
????????????? ??? ??????, ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????????, ??? ???
????????????????????? ??? ??????????????????

23 ??? ?????????? ??? ?????????????????????, ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????, ?????????? ??????,
???, ??' ?? ? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ??????????
????????????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????????????? ??????????????
????????????????? ?????????????????????????? ?????? ?????????????????????? ??????????, ? «????????? ?????????????» ???
???? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????????????????? ?????????? ??????
???? ?????????????????????? ??? ?? ?????????????? ??????????. ? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ??????
????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ? ?? ?????????????? ???.

24 ? ?????????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ???
????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????????????? ??????????????,
?????????? ? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????????????
???? ?????????????????????? ?????????????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????????
?????????????????????. ??????????, ??? ?????????? ?????? ??? ??????????????, ??? ??????????, ??????????
????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????????????, ??????????
????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????????????????? ??? ??? ??????
????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????. ?????????, ?? ?????? ??? ?????????? ?? ??????????????
????????????????? ??????????, ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????????????? ?????????????? ???
????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ??????????????

25 ? ?????????????????? ??? ?????????????????, ? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ???
????????????????????? ??????????????????, ?????????? ???, ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????
????????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????????????? ??????????????, ???
????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????
????????????? ? ?????? ??? ??????????????????, ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ???
????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????????????. ?????, ?? ??????????????, ? ?????????? ??????????????????

???? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ??????????
????? ? ? ?????????????? ??? ???????? ? ?????????? ??? ???????? ??? ?????? ??? ? ????
????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ? ? ?????????????? ??? ???????????
????? ??? ??? ?????????????????? ??????????. ??????????, ?????????????? ? ? ?????????????? ??? ? ??????????
??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????

????????? ??? ??????????????

26 ?????? ?????? ??????? ? ? ?????????????? ???, ??? ? ?????? ?????????????, ??? ?????????
????????????????? ?????????????? ?????? ??? ??????? 226 ? ? ??? ?????????? ?????????????? ? ? ??????????
??? ??????? ??? ?????????????????? ??????????????. ??? ? ??????? ? ? ?????????????? ??? ?????????????
??? ? ? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ? ? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????????????
????? ? ? ?????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????????? ?????????? (??., ?????? ??????, ??????????? ???
5?? ??????????? 1989, 290/87, ?????????? ?????? ?????? ??????, ?????????? 1989, ? 3083, ?????????? 11
??? 12, ?????? ??? ??? 4?? ?????????? 2010, C-241/08, ?????????? ?????? ?????????, ??? ?????? ??????
????????????????? ??? ?????????, ?????? 22).

27 ? ? ?????????????, ??? ? ? ?????????????? ??? ? ?????????????????? ?????????, ? ? ?????? ??? ?????? ???
????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????, ? ? ?????? ? ? ? ? IRC, ? ? ?????????? ??? ? ?
????????????? ??????????, ?????????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????, ? ??????????
????????????????? ?' ??? ?????????????? ?????????????? ? ? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ? ?
????????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ? ? ??????, ??? ? ? ?????? ?????????????? ??? ??????????????
?????, ?????? 10 %.

28 ?????, ??? ? ?????????????? ??? ??? ??????? ??? ?????????? ? ??????? ?????????????????? ??? ???????
31 ??? ?????????????? ??? ??? ??? ?????? ??????? ??? ?????????????????????? ?????????????????????? ??? ???????
37 ??? 39 ??? ?????? ?????????????, ?????? ? ? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????
????????? ?????????????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????????????? ?????????? ?????? ? ?????????????????????? ? ?
????????????????? ?????????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????, ?????????????? ??? ?
????????????????? ??????????????????, ?????????????, ??? ?????? ? ? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ? ? ??????
????????????? ??????

29 ??? ?????? ???, ???????, ? ?????????????????? ???????, ??? ?????? ? ?????????????? ??????????????????
«?????????????», ?????????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ? ??????????
????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ??????? ? ? ??? ?????????????????????? ???,
????????????, ? ? ? ? ? ? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ? ? ? ? ? ? ??????????????
????????????? ??? ??????????????
????????????????? ??????????????, ?????? ?????????????? ??????????????????, ?????? ? ?????????? ??????????????????
????????????????????? ??? ?????????? 40 ??? ?????????????? ???, ? ? ?????????????? ??? ? ? ?????????? ??????
????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ??? ?????? ??????????????
?????, ? ? ??????????????
????????????? ??????????
????? ?????? ?????????????????????????????????????? ?

30 ?????????????, ?????????????????? ? ?????????????????? ???, ? ? ?????????????????, ? ?????????????? ???
?????????????????, ?????? ?????? ? ? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ? ? ?????????????? ???
??' ?????????????????? ??????????????????, ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??????????????????????, ??????????
????????????????????? ?????????????, ?????????????? ? ? ?????????????????? ??? ? ? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????
????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????????????? ?????? ?????????????????????????? ??? ??? ? ?
????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????????????????

31 ??? ??? ?????????????? ???????, ?????????? ? ? ?????????????????? ? ? ?????????? ??????? ??? ? ?????????????? ???

???????? ? ?? ?????????????? ???? ?????????????? ?????????????? ??????????

32 ???????, ? ?????????? ???? ?????????????? ??????? ?? ??????????????

??? ??? ?????????????? ???????

33 ???? ?? ?????? 69, ?????????????? 2, ??? ?????????????? ??????????????, ? ?????????? ?????????? ?????????????????? ???? ?????????????? ?????? ??????? ?????????? ?????????? ??????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ???? ?????????????????? ? ??????????? ??????????????, ??????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????. ? ?????????????? ??? ??????????????, ? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????????????, ??????, ?????????? ?? ?? ?????? 69, ?????????????? 4, ?????? ?????????, ??? ?????? ??????????????, ?? ?????????????? ??? ??????

??? ?????? ??????? ?????????, ?? ?????????????? (?????? ??????) ??????????????:

- 1) ?????????????? ??? ??????????????
- 2) ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ???????.
- 3) ? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ???????.

(?????????????)

* ??????? ??????????????????: ? ??????????????????